



Papur y Bwrdd

12 Chwefror 2013

Teitl y Papur	Cynllun Corfforaethol Drafft Cynllun Busnes Drafft 2014 - 2015
Cyfeirnod y Papur:	NRW B O 6.14
Noddwyd y Papur gan: Awdur y Papur yw:	Ceri Davies John Hogg/ Rob Bell

Pwrpas y Papur:	Trafodaeth
Argymhelliad:	Gofynnir i'r Bwrdd: <ol style="list-style-type: none">1. Nodi'r gwaith a wnaed i baratoi drafftiau terfynol Cynlluniau Corfforaethol a Busnes 2014 ac ymlaen.2. Cymeradwyo'r Cynlluniau i'w cymeradwyo gan y Gweinidog, gan gadarnhau rôl y Bwrdd yn llywodraethu a chraffu.
Angen Penderfyniad:	Na

Effaith: Dylid nodi – mae'n bosib nad yw pob pennawd yn berthnasol i'r pwnc	Effaith ar yr Amgylchedd: Mae'r Cynlluniau Corfforaethol a Busnes yn arwydd o'r modd y disgwyliwn sicrhau canlyniadau amgylcheddol. Effaith ar yr Economi: Mae'r Cynlluniau Corfforaethol a Busnes yn dangos sut y gwnaiff ein gweithgareddau helpu'r economi. Effaith ar y Gymuned: Mae'r Cynlluniau Corfforaethol a Busnes yn dangos y gwaith a wnawn gyda chymunedau. Effaith ar Wybodaeth: Mae'r Cynlluniau Corfforaethol a Busnes yn amlinellu'r ddealltwriaeth sydd ei hangen i gynnal ein cynlluniau cyflawni.
--	--

Pwnc

1. Mae'r papur hwn, a'i atodiadau, yn rhoi drafftiau terfynol y Cynlluniau Corfforaethol a Busnes i'r Bwrdd. Gofynnir i'r Bwrdd gymeradwyo'r Cynlluniau, gan gadarnhau rôl y Bwrdd yn llywodraethu a chraffu er mwyn inni allu cyflwyno'r cynlluniau i Lywodraeth Cymru. Disgwyliwn gyhoeddi Cynlluniau Corfforaethol a Busnes terfynol ym mis Mawrth 2014.

Crynodeb

2. Mae'r papur a'r atodiadau'n amlinellu ein Cynlluniau Corfforaethol a Busnes. Fel corff newydd, mae'r Cynllun Corfforaethol yn cyflwyno'r daith dair blynedd arfaethedig sydd o'n blaen. Er y byddwn yn canolbwyntio ar gyflawni drwy gydol y cyfnod hwn, bydd y gyntaf o'r tair blynedd, fel y gwelir yn ein Cynllun Busnes 1 flwyddyn, yn canolbwyntio ar y modd y datblygwn ymhellach ein cydweithio integredig ac ar gynllunio a gwreiddio'r dull ecosystem. Rydym yn cynnig cyflawni trwy raglen gyffredinol dros y tair blynedd hynny, gan ganolbwyntio ar ganlyniadau, a thrwy hynny gyfrannu at y deilliannau rydym wedi cytuno arnynt gyda Llywodraeth Cymru. O fewn y rhaglenni, nodwn ein meysydd canolbwyntio/camau gweithredu, sut y bwriadwn ddyrannu ein hadnoddau, a sut y disgwyliwn gadw llygad ar ein cynnydd. Byddwn yn tracio ac yn monitro cynnydd trwy ddangosfwrdd perfformiad corfforaethol a adroddir i'r Bwrdd a Llywodraeth Cymru yn rheolaidd. Croesawem gefnogaeth aelodau'r Bwrdd i fwrw ymlaen â'r dangosyddion a'r mesuryddion i ffurfio gwedd derfynol y Fframwaith Perfformiad.

Y Cefndir

3. Mae'r Cynllun Corfforaethol wedi'i ddatblygu dros y 9 mis diwethaf, trwy gyfrwng 10 gweithdy i randdeiliaid a mewnbwn gan 130 o sefydliadau, cyflwyniadau i grwpiau sector penodol, y Bwrdd, y Tîm Gweithredol, Llywodraeth Cymru a sesiynau staff a fynychwyd gan ryw 400 o staff. Ymgynghorwyd â'r cyhoedd hefyd rhwng 4 Tachwedd 2013 a 10 Ionawr 2014. Cawsom bron i 90 o ymatebion ffurfiol i'r ymgynghoriad hwn. Yn ystod yr ymgynghoriad ac wedyn, bu Timau Gweithredol ac Arweiniol yn gweithio gyda'u staff i baratoi a mireinio drafftiau o Gynllun Corfforaethol ar gyfer 2014 – 2017 a Chynllun Busnes ar gyfer 2014 – 2015, gyda meysydd canolbwyntio/camau gweithredu dangosol am ddwy flynedd wedi hynny. Mae'r Tîm Gweithredol wedi cymeradwyo'r cynlluniau. Ystyriwyd y negeseuon a'r sylwadau allweddol a gododd o'r ymatebion i'r ymgynghoriad, a'u cynnwys yn fersiynau drafft terfynol y Cynllun Corfforaethol a'r Cynllun Busnes. Ymhlith yr ymatebion, er enghraifft, nodwyd yr angen i roi mwy o fanylion am ein camau gweithredu a'n dyraniadau adnoddau, esboniadau clir o beth a olygwn pan soniwn am y dull ecosystem a thermâu allweddol eraill, ac ymgysylltu'n gynnar â phartneriaid yn lleol i ddatblygu prosiectau ar y cyd. Cyhoeddir crynodeb o'r ymatebion i'r ymgynghoriad cyhoeddus i gyd-fynd â'r Cynllun Corfforaethol. Rydym wedi gweithio hefyd gyda swyddogion Llywodraeth Cymru i sicrhau bod blaenoriaethau Gweinidogol, fel y rhai a enwir yn Natganiad y Gweinidog yn yr hydref, '*Creu Dyfodol Cadarnach a Mwy Ffyniannus*', wedi'u hadlewyrchu'n llawn yn ein cynlluniau.
4. Dangosir drafftiau terfynol y Cynllun Corfforaethol a'r Cynllun Busnes yn atodiadau A a B. Mae'r ddau wedi'u strwythuro o amgylch pum rhaglen 'Dda' – Amgylchedd Da, Da i Bobl, Da i Fusnes, Gwybodaeth Dda a Threfniadaeth Dda. Mae'r Cynllun Corfforaethol yn amlinellu deilliannau Cyfoeth Naturiol Cymru ynghyd â dangosyddion sy'n amlygu ein cyfraniad at y deilliannau cyffredinol ehangach a bennwyd gan Lywodraeth Cymru. Mae'r Cynllun Busnes yn amlinellu'r manylion – pa feysydd gwaith y byddwn yn canolbwyntio arnynt, a set o dargedau a mesurau i fonitro ein cynnydd. Felly, mae'r dangosyddion yn y Cynllun Corfforaethol yn ddangosyddion amgylcheddol neu genedlaethol y byddwn ni'n cyfrannu atynt ond heb eu cyflawni ar ein pen ein hunain, tra bod y mesurau yn y Cynllun

Busnes yn rhai y mae gennym ni fwy o reolaeth drostynt drwy ein gweithredoedd a'n ymyriadau. Y Cynllun Corfforaethol a'r Cynllun Busnes, ynghyd â'u dangosyddion a'u mesurau, fydd yn ffurfio Fframwaith Perfformiad Cyfoeth Naturiol Cymru.

5. Mae'r Tîm Gweithredol wedi cytuno ar nifer o gamau gweithredu sydd wedi lleihau ein cyfanswm diffyg cyllidebol am 2014-15 i rhwng £2m a £3m – a ddangosir fel gor-raglennu yn y gyllideb agoriadol. Mae rhai o'r camau hyn, er enghraifft delio â *Phytophthora ramorum* ar stad goetiroedd Llywodraeth Cymru, yn geisiadau am gyllid pellach sydd wedi'u cyflwyno i Lywodraeth Cymru, megis Buddsoddi i Arbed.
6. Mae'r gyllideb agoriadol wedi'i hunioni â'n rhaglenni hefyd ac fe'i dangosir yn y Cynllun Busnes. Bydd gwaith llunio'r cyllidebau manwl yn parhau a chyflwynir y sefyllfa ddiweddaraf i gyfarfod nesaf y Bwrdd.
7. Cynigir dangosyddion ar gyfer pob un o'r pum rhaglen, gyda gwaelodlin lle bo modd, ac awgrymir tueddiadau. Dangosir targedau a mesurau yn y Cynllun Busnes, gyda chynigion amlinellol ar gyfer Blynnyddoedd 2 a 3.

Y Camau Nesaf

8. Bydd angen cyflwyno drafftiau terfynol Cynllun Corfforaethol 2014 – 2017 a Chynllun Busnes 2014 – 2015 i Lywodraeth Cymru i'w hystyried a'u cadarnhau gan y Gweinidog cyn y gellir eu lansio.
9. Mae'r dangosyddion, y meysydd canolbwyntio a'r mesurau gyda'i gilydd yn ffurfio'r fframwaith perfformiad. Bydd hwn yn cynnwys: asesiad parhaus o'r dangosyddion, gan geisio asesu cynnydd yn y deilliannau (Cynllun Corfforaethol treigl), a'r Dangosfwrdd Corfforaethol i asesu cyflawniad targedau'r Cynllun Busnes.
10. Bydd pob Cyfarwyddiaeth yn paratoi ei Chynllun Cyflawni i amlinellu'r gwaith y byddant yn ei wneud er mwyn cyrraedd targedau'r Cynllun Busnes. Wedyn caiff y rhain eu trosi'n gynlluniau perfformiad unigol. Bydd pob Cyfarwyddiaeth yn paratoi ei chyllideb fanwl hefyd.

Peryglon

11. Y prif berygl i'r gallu i gyflawni Cynllun Corfforaethol 2014 – 2017 a Chynllun Busnes 2014 – 2015 yw'r amserlen ar gyfer cymeradwyaeth y Gweinidog. Lliniarwyd y perygl hwn trwy gynnal deialog barhaus gyda swyddogion a thrwy sicrhau, er enghraifft, fod blaenoriaethau a nodwyd gan y Gweinidog wedi cael sylw priodol ac wedi'u cynnwys. Cydweithir â swyddogion yn yr Adran Cyfoeth Naturiol a Bwyd i reoli hyn a chael cymeradwyaeth cyn diwedd Mawrth 2014.

Goblygiadau Ariannol

12. Does dim goblygiadau ariannol i lunio Cynllun Corfforaethol ar gyfer 2014 – 2017 a Chynllun Busnes ar gyfer 2014 – 2015 ar wahân i fân gostau cyhoeddi a lansio. Mae'r ddau gynllun wedi'u hunioni â'r ffrydiau incwm ac adnoddau a ragwelwn.

Cyfathrebu

13. Mae swyddogion cyfathrebu'n rhan o'r tîm sy'n cyflawni Cynllun Corfforaethol 2014 – 2017 a Chynllun Busnes 2014 – 2015. Eu tasg nhw yw goruchwyllo paratoad dogfennau a delio â'r

wasg a'r cyfryngau ynghylch eu lansiad. Ceir cydlynw yn hyn o beth gyda Llywodraeth Cymru gan y bydd angen cytundeb y Gweinidog ar y cynlluniau.

Asesiad o'r effaith ar gydraddoldeb

14. Bydd angen asesiad o'r effaith ar gydraddoldeb ar gyfer y Cynllun Corfforaethol ac rydym yn gweithio gyda Diverse Cymru i gyflawni hyn; cyhoeddir y canlyniadau ochr yn ochr â'r Cynllun Corfforaethol ym mis Mawrth 2014.

Mynegai Atodiadau

Atodiad A – Cynllun Corfforaethol Drafft Terfynol ar gyfer 2014 – 2017

Atodiad B – Cynllun Busnes Drafft Terfynol ar gyfer 2014 – 2015